

Catalogus | Vlaamse openbare omroep

1976

Samengesteld door

Herman Van Cauwenberghe.

Scan ontbreekt

BRT 3 maandag 05-01-1976 Een profaan trio (György Kopányi - Herman Niels) [22.00-?] (herhaald op maandag 30-05-1977, dinsdag 09-06-1981 en dinsdag 08-03-1988) > HU 🎵

Vertaling: Dries Jansen.

[*Profanes Trio, ?-?-1974; Ein sonderbares Trio, 18-03-1983 Österreichischer Rundfunk*]

Ein Mann hat beim Begräbnis einer seiner Geliebten Schwierigkeiten besonderer Art: Unter den Trauergästen entdeckt er eine schöne Frau, wonach ein heftiger Gewissenskampf zwischen seinen drei sehr unterschiedlichen Ichs entbrennt.

Scan ontbreekt

BRT 1 dinsdag 13-01-1976 Een meisje dat een apotheek binnenstapt en de zomer die begint (Jean-Marie De Smet - Frans Roggen) [?-?] (*Radiatorama*) (herhaald op vrijdag 16-01-1976 en dinsdag 08-01-1980) > BE

Ward De Ravet, Marga Neiryck

Scan ontbreekt

BRT 1 vrijdag 16-01-1976 Een meisje dat een apotheek binnenstapt en de zomer die begint (Jean-Marie De Smet - Frans Roggen) [?-?] (*Strip's avondeditie*) (herhaling van dinsdag 13-01-1976)

Scan ontbreekt

BRT 1 zondag 18-01-1976 Het vlot van de Medusa (Konrad Hansen - Herman Niels) [21.00-?] > DE

Vertaling: Jan Van den Weghe.

[*Das Floß der Medusa - oder Vermittlung eines gehobenen Wortschatzes, 04-01-1974 Radio Bremen; Het vlot van de Medusa of: Hoe leren we dat beest fatsoenlijk spreken? 30-10-1974 VARA*]

Dora Van der Groen, Diane De Ghouy, Hilde Sacré

Bij twee oudere, ongehuwde zusters is de papegaai Billy binnengevlogen. Hij lijkt wel een bandopnemer, want hij is in staat om elk woord te onthouden. Wat de vreugde van de dames echter tempert, is het feit dat Billy reeds over een omvangrijke woordenschat beschikt, die duidelijk uit de intieme sfeer van zijn bezitter stamt. Na hun aanvankelijk vermaak worden de zusters in toenemende mate gechoqueerd als ze woorden en uitdrukkingen horen die duidelijk straatjongenspraak zijn. Voor de vraag gesteld hoe ze zich tegenover deze verbale stormloop van ordinaire realiteit moeten gedragen, besluiten ze tot een soort hersenspoeling over te gaan, een procedure die Billy uiterst bereidwillig ondergaat. Maar zijn honger naar woorden is groter dan de zusters vermoed hebben. Waarmee kunnen ze hem verzadigen, nadat hun repertoire aan herinneringen uitgeput is?

Scan ontbreekt

BRT 3 maandag 19-01-1976 Meneer Visser en zijn vrouw, ofwel: de juiste tijd (Reinhard Döhl - Jos Joos) [22.00-?] (herhaling van zondag 05-05-1974)

Scan ontbreekt

BRT 1 dinsdag 27-01-1976 Neem toch de metro (Cornelis Baan - Jos Joos) [?-?] (*Radiatorama*) (herhaald op vrijdag 30-01-1976 en dinsdag 08-04-1980) > NL 🎵

Ward De Ravet

Scan ontbreekt

BRT 1 vrijdag 30-01-1976 Neem toch de metro (Cornelis Baan - Jos Joos) [?-?] (*Strip's avondeditie*) (herhaling van dinsdag 27-01-1976)

**Scan ontbreekt**

BRT 3 maandag 02-02-1976 Jack the Ripper (Heinrich Goertz - Jos Joos) [22.00-?]  
(herhaald op zondag 14-05-1978) > DE 🎵

Vertaling: Paul Vroom.

[*Jack the Ripper, 29-05-1974 Westdeutscher Rundfunk*]

Robert Van der Veken, Denise De Weerd, Walter Cornelis, François Bernard, Marcel Hendrickx, Alex Wilequet, Jo Crab, Jos Simons, Diane De Ghoy, Arnold Willems, Hilde Sacré, Maurits Goossens, Marga Neiryck, Jef Burm, Geert Lunsken, Jeanine Schevernels, Frans Van den Brande, Emmy Leemans, Joris Collet

Eine grimmige Karikatur auf das Establishment, aufgerollt als schaurig schöner Bilderbogen vom Ende des neunzehnten Jahrhunderts. Londons Slumviertel Whitechapel würden Adel und Kirche am liebsten durch Verbrennung samt Insassen aus der Welt schaffen. Aber die serienmäßige Ermordung und adrette Sezierung von Proslitierten, stets versehen mit dem Denktzettel "Jack the Ripper", lenkt die öffentliche Aufmerksamkeit auf das Elend und die Unfähigkeit der Polizei. Queen Victoria und der Polizeichef, in Versen hoch über den Boden der Tatsachen trabend, haben so viel mit der Anarchistenjagd zu tun, daß sie sich nicht auch noch um Verbrecher kümmern können. Sie haben offenbar Grund, die Sache zu vertuschen. Es muß ein Ausländer sein, argumentieren sie, denn Lustmord ist doch so ganz und gar unenglisch...

**Scan ontbreekt**

BRT 1 dinsdag 10-02-1976 Waarvan akte (Jaak Dreesen - Herman Niels) [?/?]

(*Radiatorama*) (herhaald op vrijdag 13-02-1976 en dinsdag 11-09-1979) > BE 🎵

Ward De Ravet, Hilde Sacré

**Scan ontbreekt**

BRT 1 vrijdag 13-02-1976 Waarvan akte (Jaak Dreesen - Herman Niels) [?/?] (*Strip's avondeditie*) (herhaling van dinsdag 10-02-1976)

**Scan ontbreekt**

BRT 1 zondag 15-02-1976 Tijger (Derek Raby - Frans Roggen) [21.00-?] > GB

Vertaling: Germaine Blondeau.

[*Tiger, 13-02-1974 BBC Radio 4 - Thirty-Minute Theatre*]

Ward De Ravet, Pieter Coene

**Scan ontbreekt**

BRT 1 dinsdag 24-02-1976 De laatste radioschrijver (Gie Laenen - Herman Niels) [?/?]

(*Radiatorama*) (herhaald op vrijdag 27-02-1976) > BE

Marc Leemans, Marga Neiryck

**Scan ontbreekt**

BRT 1 vrijdag 27-02-1976 De laatste radioschrijver (Gie Laenen - Herman Niels) [?/?]

(*Strip's avondeditie*) (herhaling van dinsdag 24-02-1976)

**Scan ontbreekt**

BRT 1 zondag 29-02-1976 Slaafje spelen (Richard Rive - Léon Povel) [21.00-?]

(herhaling van maandag 11-11-1974)

**Scan ontbreekt**

**22.30 BK KEIZERWALS**

(BRT/N.B.7)

Luisterspel van Ingeborg Drewitz in de vertaling van Marc Colpaert.

Regie: Herman Niels.

*De Duitse dichteres Ingeborg Drewitz schreef met haar "Keizerwals" een stemmenpartituur die tot een akoestische interpretatie aanleiding geeft. Het uitgangspunt is een zondag. Zij geeft tien motieven aan, die uit de alledaagseheid van een zondagmiddag zijn gegrepen: het drukke verkeer op de snelweg, kinderen die op straat spelen, het voetbalveld dat verlaten ligt na de wedstrijd, de radio die een verzoekprogramma uitzendt, de kelner die in het restaurant wacht op de avondklanten, de vader die op een bank in het park over zijn verleden zit te mijmeren. De "Keizerwals", die in het verzoekprogramma wordt afgespeeld, is het enige bindende tussen deze openschijnlijk los van elkaar stamende motieven.*

BRT 3 maandag 01-03-1976 Keizerwals (Ingeborg Drewitz - Herman Niels) [22.30-?]  
(herhaald op maandag 07-02-1977, dinsdag 20-05-1986 en zaterdag 27-10-1990) > DE



Vertaling: Marc Colpaert.

[Kaiserwalzer, 18-08-1974 Westdeutscher Rundfunk]

Tien stemmen laten tien motieven horen die typisch zijn voor een zondagmiddag in de zomer, bijvoorbeeld: voetbal, een door de burens gadeslagen liefdesscène, file op de snelweg. In de volgende sequenties wijzigt zich volgorde van de motieven en geraakt door de Kaiserwaker, die de ronde doet, in onvoorziene, aan banaliteit grenzende samenhangen.

Scan ontbreekt

BRT 1 zondag 07-03-1976 Het euthanasieproces (Wim Ramaker - Johan Wolder)  
[21.00-?] (herhaald op zondag 02-05-1976) > NL ♪

[11-02-1973 NCRV]

Hoorspel gebaseerd op feiten en gebeurtenissen van het proces Postma zoals dat plaatsvond woensdag 7 februari 1973 te Leeuwarden.

Scan ontbreekt

BRT 1 dinsdag 16-03-1976 Appartement (Joke van Leeuwen - Frans Roggen) [?-?]  
(Radiator) (herhaald op vrijdag 19-03-1976) > NL

Emmy Leemans, Joris Collet

Scan ontbreekt

BRT 1 vrijdag 19-03-1976 Appartement (Joke van Leeuwen - Frans Roggen) [?-?]  
(Strip's avondeditie) (herhaling van dinsdag 16-03-1976)

Scan ontbreekt

BRT 1 zondag 21-03-1976 Brace (Pierre Dyserinck - Jos Joos) [21.00-?] (herhaald op  
zondag 22-04-1979) > BE ♪

Walter Cornelis, Marga Neiryck, Emmy Leemans

Scan ontbreekt

BRT 1 dinsdag 30-03-1976 Een hartelijke romantische geschiedenis (Julien Van Remoortere - Jos Joos) [?-?] (*Radiatorama*) (herhaald op vrijdag 02-04-1976) > BE  
Diane De Ghoy, Alex Wilequet

**Scan ontbreekt**

BRT 1 vrijdag 02-04-1976 Een hartelijke romantische geschiedenis (Julien Van Remoortere - Jos Joos) [?-?] (*Strip's avondeditie*) (herhaling van dinsdag 30-03-1976)

**Scan ontbreekt**

BRT 3 maandag 05-04-1976 Begrafenis van vader (Giorgio Manganelli - Jos Joos) [22.00-?] (herhaald op dinsdag 31-03-1981) > IT  
Vertaling: Jeroen Brouwers.  
*[Il funerale del padre, 1971; Des Vaters Begräbnis, 06-04-1972 Südwestfunk; Vaders begrafenis, 02-07-1974 KRO]*  
Ugo Prinsen, Arnold Willems  
Twee mannen volgen met snel wisselende gevoelens een rouwstoet. De vader van één van beiden wordt ten grave gedragen; de andere dacht dat het een rouwstoet voor zijn vader was. Haat en afkeer krijgen steeds meer de overhand, tot ze uiteindelijk aan elkaar te kennen geven dat ze hun vader vermoord hebben...

**Niet aangekondigd**

BRT 1 dinsdag 13-03-1976 Koffie, zoals iedere dag (Pierre Soetewey - Herman Niels) [?-?] (*Radiatorama*) (herhaald op vrijdag 16-04-1976 en dinsdag 22-01-1980) > BE 🎵  
Dora Van der Groen, Ward De Ravet

**Niet aangekondigd**

BRT 1 vrijdag 16-04-1976 Koffie, zoals iedere dag (Pierre Soetewey - Herman Niels) [?-?] (*Strip's avondeditie*) (herhaling van dinsdag 13-03-1976)

**21.00 Mijnheer Dühring sterft niet  
graag alleen, hoorsp. 22.00 Nws.**

BRT 1 zondag 18-04-1976 Mijnheer Dühring sterft niet graag alleen (-ky (= Horst Bosetzky) - Frans Roggen) [21.00-?] > DE  
Vertaling: Jan Dhont.  
*[Herr Dühring stirbt nicht gern allein, 02-04-1974 Westdeutscher Rundfunk]*  
Walter Cornelis, Alex Wilequet  
Dühring erfährt von seinem Arzt, daß er unheilbar krank ist und beschließt, sich umzubringen. aber nicht alleine. Der kleine Buchhalter will sich an seinem Chef rächen. Da kommt ihm der Vorschlag Trompps, ihn nach Frankfurt zu chauffieren, sehr gelegen. Aber die Polizei macht Jagd auf den schnellen Jaguar, weil sie Grund hat zu der Annahme, daß Trompp einen Mord begehen will...

**denleben. R. Strauss. 22.00 Nul uur,  
nul minuten, nul seconden, hoorspel.  
22.41 De Engelse componist en leider**

BRT 3 maandag 19-04-1976 Nul uur, nul minuten, nul seconden (Dieter Wellershoff - Herman Niels) [22.00-22.41] (herhaling van maandag 04-11-1974)

**Niet aangekondigd**

BRT 1 dinsdag 27-04-1976 Vuur (Cornelis Baan - Jos Joos) [?-?] (*Radiatorama*) (herhaald op vrijdag 30-04-1976) > NL

Niet aangekondigd

BRT 1 vrijdag 30-04-1976 Vuur (Cornelis Baan - Jos Joos) [? - ?] (*Strip's avondeditie*)  
(herhaling van dinsdag 27-03-1976)

Nws. 20.55 **Het Euthanasieproces**, ra-  
diodocum. 22.00 Nws. 23.05 Jazz tus-

BRT 1 zondag 02-05-1976 Het euthanasieproces (Wim Ramaker - Johan Wolder)  
[20.55-?] (herhaling van zondag 07-03-1976)

no. 4. Godfried Devraese. 22.00 **Ballin-**  
**gen**, hoorspel. 23.08 Der magische

BRT 3 maandag 03-05-1976 Ballingen (James Joyce - Ger Thijs en Willem Tollenaar)  
[22.00-23.08] > IE ♪

Vertaling: Gerardine Franken.

[*Exiles*, Grant Richards Ltd., London 1918; *Verbannte*, 24-01-1958 Bayerischer  
Rundfunk; *Ballingen*, 15-07-1975 KRO; 16-12-1994 BRTN3]

Een schrijver, Richard, en zijn vrouw Bertha zijn juist teruggekeerd van een verblijf in Italië, een vrijwillige ballingschap. Terug in Dublin wachten Beatrice en Robert hen op. Met Beatrice, zijn muze, heeft Richard intensief gecorrespondeerd. Robert is Richards jeugdvriend, die nog altijd een hartstochtelijke liefde voor Bertha koestert.

Om deze dubbele driehoeksverhouding draait het. Bertha is een vrouw van gewone komaf die, in tegenstelling tot Beatrice, van de literaire wijsheden die haar man debiteert weinig begrijpt. Het is niet moeilijk in haar Joyces geliefde Nora te zien. Richard toont veel gelijkenis met Joyce zelf.

Wat een banaal liefdesdrama lijkt, is in de grond een ideeënstuk: het gaat Joyce om de vraag in hoeverre een mens vrij kan zijn en een ander vrij kan laten. Kan hij zijn bezitsdrang en jaloezie de baas? Richard drijft zijn vrouw in de armen van zijn vriend en Bertha lijkt het slachtoffer te worden van dat experiment. Elk woord, elke zoen van Robert biecht zij op aan haar man.

Richard laat haar vrij, als een patriarch die elke stap controleert. Bertha verlangt die vrijheid niet, ze is trouw aan haar man. Maar ook Richard zelf kan de vrijheid niet aan. Bovendien zal hij nooit weten wat zich precies tussen die twee heeft afgespeeld. Net zo min als wij: Joyce laat de ware toedracht in het midden.

Als Robert uiteindelijk besluit te vertrekken, blijven de echtelieden terneergeslagen achter. Richard heeft 'zijn ziel voor haar verwond' en Bertha huilt geluidloos. Hun zielsverbondenheid is een illusie. Ze zijn verstrikt geraakt in een warnet van emoties, 'ballingen' die elkaar niet kunnen bereiken.

Niet aangekondigd

BRT 1 dinsdag 11-05-1976 Fait divers (Albert Van Hoeck - Frans Roggen) [? - ?]  
(*Radiatorama*) (herhaald op vrijdag 14-05-1976) > BE  
Marga Neiryck, Jackie Morel

Niet aangekondigd

BRT 1 vrijdag 14-05-1976 Fait divers (Albert Van Hoeck - Frans Roggen) [? - ?] (*Strip's avondeditie*) (herhaling van dinsdag 11-05-1976)

om: 20.30 Nws. 21.00 - 21.53 **Wie een**  
**kuil graaft voor een ander**, hoorsp. v.  
**Rodney D. Wingfield. 22.00 Nws.**

BRT 1 zondag 16-05-1976 Wie een kuil graaft voor een ander... (Rodney Wingfield - Herman Niels) [21.00-21.53] > GB ♪

Vertaling: Aya Zikken.

[*Cleft Stick*, 19-12-1973 BBC Radio 4 - Midweek Theatre; *In der Falle*, ?-?-1974  
Süddeutscher Rundfunk; *Wie een kuil graaft voor een ander*, 24-11-1976 TROS; *Tussen twee vuren*, 18-08-1980 NCRV]

Emmy Leemans, Ugo Prinsen, François Bernard, Frans Van den Brande, Arnold Willems, Joris Collet, Jackie Morel

Eerst schiet Joan 's nachts in het bos een man neer, volgens haar eigen zeggen uit zelfverdediging, dan zoekt haar omzichtige echtgenoot naar het moordwapen en botst in deze eenzame omgeving reeds op de politie, dan loochent Joan dat ze in het bos geweest is, dan springt een bevriend advocaat in de bres, maar inspecteur Bishop komt blijkbaar slechts van één ding onder de indruk: van zijn eigen ironische commentaren over zijn eigen onvolmaaktheid...

ven. 22.00 (S) **Brandenburgs Concert**  
voor Hyena's] hoorsp. v. Marianne Colijn. 22.37 Planetaarium van de nieuwe

BRT 3 maandag 17-05-1976 Brandenburgsch concert voor hyena's (Marianne Colijn - Jos Joos) [22.00-22.37] ([herhaling](#) van maandag 23-12-1974)

**Niet aangekondigd**

BRT 1 dinsdag 25-05-1976 Afscheid van Roger (Cornelis Baan - Jos Joos) [?-?] (*Radiatorama*) ([herhaald](#) op vrijdag 28-05-1976) > NL  
Jackie Morel, Arnold Willems

**Niet aangekondigd**

BRT 1 vrijdag 28-05-1976 Afscheid van Roger (Cornelis Baan - Jos Joos) [?-?] (*Strip's avondeditie*) ([herhaling](#) van dinsdag 25-05-1976)

le amus. muz. (20.30 Ter overweging.  
21.00-21.42 **Hoorspel.**

BRT 1 zondag 30-05-1976 Bij meneer Benjamin thuis (Karl-Axel Häglund - Herman Niels) [21.00-21.42] ([herhaling](#) van dinsdag 03-12-1974)

Bayens. 22.00 **De mini-minnaar** hoorspel. 22.51 In memoriam Bruno Ma-

BRT 3 maandag 31-05-1976 De mini-minnaar (Miklós Gyárfás - Frans Roggen) [22.00-22.51] ([herhaling](#) van zondag 12-03-1972)

en Witt. 22.00 **Vleeseters** hoorsp.  
22.13 Planotrio, Tsjajkofsky. 23.00 Pla-

BRT 3 maandag 07-06-1976 Vleesvreter (Hans Kasper - Jos Joos) [22.00-22.13] ([herhaald](#) op dinsdag 21-03-1978) > DE ♪  
Vertaling: Marc Colpaert.  
[*Fleischfresser*, 1971 Norddeutscher Rundfunk]  
Ann Petersen, Hilde Sacré, Marc Willems, Jo Crab

**Niet aangekondigd**

BRT 1 dinsdag 08-06-1976 Hallo, hallo! (N.F. Simpson - Jos Joos) [?-?] (*Radiatorama*) ([herhaald](#) op vrijdag 11-06-1976) > GB  
Vertaling: Adriaan Ceelen.  
[*Hello, Hello!* in: *Sketches for Radio*, 23-07-1974 BBC Radio 3]  
Alex Wilequet, Jo Crab, Hilde Sacré

**Niet aangekondigd**

BRT 1 vrijdag 11-06-1976 Hallo, hallo! (N.F. Simpson - Jos Joos) [?-?] (*Strip's avondeditie*) (herhaling van dinsdag 08-06-1976)

21.00 Sarah hoorsp. 22.00 Nws.  
22.05 Het Groot Liedboek m. de serie

BRT 1 zondag 20-06-1976 Sarah (Michael Kittermaster - Herman Niels) [21.00-?] > ZM

♫  
Vertaling: Germaine Blondeau.  
[Sarah, 12-03-1975 BBC Mid-Week Theatre]  
Doris Van Caneghem, Dora Van der Groen, Herman Niels, Alex Wilequet

Roussel. 22.00 Wat hoor ik daar?  
hoorsp. 22.55 Conc. in h. kader v. Mu-

BRT 3 maandag 21-06-1976 Wat hoor ik daar? (Konrad Hansen - Marc Decorte)  
[22.00-22.55] (herhaling van zondag 27-08-1972)

Niet aangekondigd

BRT 1 dinsdag 22-06-1976 Nescio quid (N.F. Simpson - Herman Niels) [?-?]  
(*Radiatorama*) (herhaald op vrijdag 25-06-1976) > GB  
Vertaling: Adriaan Ceelen.  
[Nescio Quid, in: *Sketches for Radio*, 23-07-1974 BBC Radio 3]  
Hilde Sacré, Maurits Goossens

Niet aangekondigd

BRT 1 vrijdag 25-06-1976 Nescio quid (N.F. Simpson - Herman Niels) [?-?] (*Strip's avondeditie*) (herhaling van dinsdag 22-06-1976)

Scan ontbreekt

BRT 3 maandag 04-10-1976 Scholierenwerk (Raoul Wolfgang Schnell - Jos Joos)  
[22.00-?] > DE  
Vertaling: Maurits Mok.  
[Schularbeiten, 19-09-1970 Westdeutscher Rundfunk; 18-02-1973 NCRV]  
Jeanine Schevernels

In "Scholierenwerk" wordt de bewustzijnstoestand van een jong meisje geschetst. Die wordt bepaald door het contrast tussen wat wordt onderwezen op school en als goed en mooi geldt, en wat het leven in petto heeft aan eigenlijke ervaringen, wat het aan voorlichting en ontzuivering brengt. Als symbool voor dat contrast staan balletoefeningen, waarbij de esthetiek van de klassieke dans in het onintelligente schematische van de drill wordt ontmaskerd, en het interview van een student over de vervaardiging van molotovcocktails.

Niet aangekondigd

BRT 1 dinsdag 12-10-1976 Begraven meneer? (N.F. Simpson - Herman Niels) [?-?]  
(*Radiatorama*) (herhaald op vrijdag 15-10-1976) > GB  
Vertaling: Adriaan Ceelen.  
[Bury You, Sir? in: *Sketches for Radio*, 23-07-1974 BBC Radio 3]  
Marcel Hendrickx, Walter Cornelis, Arnold Willems, Hilde Sacré

Niet aangekondigd

BRT 1 vrijdag 15-10-1976 Begraven meneer? (N.F. Simpson - Herman Niels) [?-?] (*Wie niet kijken wil moet luisteren*) (herhaling van dinsdag 12-10-1976)



**Scan ontbreekt**

BRT 1 zondag 17-10-1976 Herman, Willie en Mick (Howard Barker - Frans Roggen)

[21.00-?] > GB

Vertaling: Adriaan Ceelen.

[*Herman, with Willie and Mick, 10-03-1972 BBC Radio 3; Herman, mit Millie und Mick, 01-03-1974 Radio Bremen*]

Denise De Weerd, Robert Van der Veken, Ugo Prinsen

Ein psychisch labiler Mensch, der im Dasein keinen rechten Sinn erkennt, unterwirft sich fast mechanisch dem Willen und den Aktivitäten seiner Umwelt. Die an Situationskomik und skurrilen Züge reiche Handlung steuert auf einen ernstzunehmenden Schluß hin: Die Rollenverteilung in der Gruppe ist so eingerichtet worden, daß Unlustgefühle und zunehmende Abstumpfung eines Einzelgängers von den übrigen Mitgliedern der Gruppe für ihre Zwecke ausgenutzt werden können, und die Funktionsfähigkeit des Ganzen durchaus gesichert bleibt.

**Scan ontbreekt**

BRT 3 maandag 18-10-1976 MI. 50 (Flor Stein - Flor Stein) [22.00-?] (herhaald op

maandag 16-01-1978) > BE 🎵

Ronny Waterschoot, Ugo Prinsen, Reinhilde Demets, Hilde Sacré

**Niet aangekondigd**

BRT 1 dinsdag 26-10-1976 Misschien wel, misschien ook niet (N.F. Simpson - Herman

Niels) [?-?] (*Radiatorama*) (herhaald op vrijdag 29-10-1976) > GB 🎵

Vertaling: Adriaan Ceelen.

[*Perhaps Or Not, in: Sketches for Radio, 23-07-1974 BBC Radio 3*]

Ann Petersen, Jo Crab

**Niet aangekondigd**

BRT 1 vrijdag 29-10-1976 Misschien wel, misschien ook niet (N.F. Simpson - Herman

Niels) [?-?] (*Wie niet kijken wil moet luisteren*) (herhaling van dinsdag 26-10-1976)

**Scan ontbreekt**

BRT 1 zondag 31-10-1976 Koolmonoxyde (Luigi Malerba - Frans Roggen) [21.00-?]

(herhaling van maandag 16-06-1975)

**Scan ontbreekt**

BRT 3 maandag 01-11-1976 Denkend aan de dood kan ik niet slapen (Wim Ramaker -

Herman Niels) [22.00-?] (herhaald op zondag 24-07-1983) > NL 🎵

[04-10-1976 NCRV]

Alex Wilequet, Denise De Weerd, Marga Neiryneck, François Bernard

De titel van dit hoorspel is ontleend aan het gedicht *Insomnia* van Jacques Bloem. De hoofdpersoon droomt iedere nacht dezelfde droom. Hij staat in een winkel, waar men zeer voordelig begrafenissen regelt. Hij wil zijn eigen begrafenissen organiseren. Er volgt een idioot gesprek tussen de man en de winkeljuffrouw, waarin een loopje wordt genomen met mensen die menen zich van de wieg tot (over) het graf te kunnen verzekeren. De droom, die hij overigens elke nacht als werkelijkheid ervaart, breekt telkens af als hij zijn sterfdatum moet invullen op een formulier. De droom wordt een obsessie. Hij gaat naar de psychiater, die hem zegt dat het waarschijnlijk is dat hij in zijn onderbewuste de sterfdatum wel kent. Dan droomt hij weer...

**Niet aangekondigd**

BRT 1 dinsdag 09-11-1976 Geef jij vuur, of ik? (N.F. Simpson - Herman Niels) [?-?]

(*Radiatorama*) (herhaald op vrijdag 12-11-1976) > GB

Vertaling: Adriaan Ceelen.

[*Your Flame Or Mine? in: Sketches for Radio, 23-07-1974 BBC Radio 3*]

Jeanine Schevernels, Robert Van der Veken

Niet aangekondigd

BRT 1 vrijdag 12-11-1976 Geef jij vuur, of ik? (N.F. Simpson - Herman Niels) [?-?] (*Wie niet kijken wil moet luisteren*) ([herhaling van dinsdag 09-11-1976](#))

Scan ontbreekt

BRT 1 zondag 21-11-1976 Zeemeeuwen (Robin Smyth - Jos Joos) [21.00-?] > GB  
Vertaling: René Verbeeck.

[*Footprints, 08-05-1974 BBC Radio 4 - Thirty-Minute Theatre*]

The play is set in a seaside hospital for the mentally sick in which the patients vary considerably in character and social background. One thing they have in common, however: the longing to find the love and friendship of a kindred spirit.

Niet aangekondigd

BRT 1 dinsdag 23-11-1976 Het venster (N.F. Simpson - Herman Niels) [?-?]  
(*Radiatorama*) ([herhaald op vrijdag 26-11-1976](#)) > GB

Vertaling: Adriaan Ceelen.

[*Window, in: Sketches for Radio, 23-07-1974 BBC Radio 3*]

Jo Crab, Herman Niels, Jef Burm

Niet aangekondigd

BRT 1 vrijdag 26-11-1976 Het venster (N.F. Simpson - Herman Niels) [?-?] (*Wie niet kijken wil moet luisteren*) ([herhaling van dinsdag 23-11-1976](#))

Scan ontbreekt

BRT 3 maandag 29-11-1976 De dood van mijn oom, volgens mijn uiteenzetting aan de pers (Pirkko Jaakola - Jos Joos) [22.00-?] ([herhaling van zondag 05-11-1972](#))

Scan ontbreekt

BRT 3 maandag 06-12-1976 De mierendoders (Severo Sarduy - Jos Joos) [22.00-?] >  
CU

Vertaling: Jan Van den Weghe.

[*Los matadores de hormigas, 1971*]

Niet aangekondigd

BRT 1 dinsdag 07-12-1976 Rood mutsje (Joke van Leeuwen - Herman Niels) [?-?]  
(*Radiatorama*) ([herhaald op vrijdag 10-12-1976](#)) > NL 🎵

Ugo Prinsen, Jeanine Schevernels

Niet aangekondigd

BRT 1 vrijdag 10-12-1976 Rood mutsje (Joke van Leeuwen - Herman Niels) [?-?] (*Wie niet kijken wil moet luisteren*) ([herhaling van dinsdag 07-12-1976](#))

Scan ontbreekt

BRT 1 zondag 19-12-1976 Zo'n mooie dag als deze (Mikhaïl Velitchkov - Herman Niels)  
[21.00-?] > BG

Vertaling: Josephine Soer.

[*Edin dobar den Kato tozi, ?; 11-12-1974 TROS*]

Ward De Ravet, Marga Neiryck

Scan ontbreekt

BRT 3 maandag 20-12-1976 De dood van mijn oom, volgens mijn uiteenzetting aan de pers (Pirkko Jaakola - Jos Joos) [22.00-?] (herhaling van zondag 05-11-1972)

Niet aangekondigd

BRT 1 dinsdag 21-12-1976 Ons recept voor duiven (Erik Beckmann - Jos Joos) [?-?]  
(*Radiatorama*) > SE

Vertaling: Jan Van den Weghe

[*Duva pa vart Bätt, ?; Tauben nach Art des Hauses, 28-06-1975 Westdeutscher Rundfunk*]

In dem Restaurant, in das sich der Gast verirrt hat, wird nur ein Gericht serviert: die Spezialität "Tauben nach Art des Hauses". Zu dieser Art gehört, daß sich der Gast zuvor den Vogel genauestens anschaut...